

Title (en)

Device for powdering or dusting printed material

Title (de)

Vorrichtung zum Bepudern bzw. Bestäuben von Bedruckstoffen

Title (fr)

Dispositif de poudrage ou de saupoudrage de matières d'impression

Publication

**EP 2090380 A1 20090819 (DE)**

Application

**EP 09151488 A 20090128**

Priority

DE 102008009289 A 20080215

Abstract (en)

The device has a separator wheel (16) positioned in a cyclone (10). The wheel is rotated relative to the cyclone for moving relatively large and/or dense powdered particles radially outwards against a wall of the cyclone, such that a continuous stream of the large and/or dense powdered particles leaves the cyclone. The wheel is rotated relative to the cyclone for moving relatively small and/or light powdered particles radially inwards into a cavity (17) surrounded by the wheel, such that the continuous stream of the small and/or light powdered particles do not leave from the cyclone.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Bepudern bzw. Bestäuben von Bedruckstoffen, insbesondere von Druckbogen, mit mindestens einem als Zyklon (10) ausgebildeten Bepuderungsmodul, mit Hilfe dessen Puderteilchen (14) auf den zu bepudernden Bedruckstoff derart richtbar sind, dass in den Zyklon (10) ein kontinuierlicher Strom eines Puder-Luft-Gemischs (12) mit einer definierten Eintrittsgeschwindigkeit eintritt und ein kontinuierlicher Strom aus Puderteilchen (14) aus dem Zyklon (10) mit einer definierten Austrittsgeschwindigkeit austritt. Erfindungsgemäß ist in dem Zyklon ein Sicherterrad (16) positioniert, welches sich relativ zum feststehenden Zyklon (10) derart dreht, dass relativ große bzw. relativ schwere Puderteilchen nach radial außen gegen eine Wand des Zyklons (10) bewegt werden, sodass dieselben den Zyklon im kontinuierlichen Strom aus Puderteilchen verlassen und auf den Bedruckstoff richtbar sind, wohingegen relativ kleine bzw. relativ leichte Puderteilchen nach radial innen in einen vom Sicherterrad (16) umschlossenen Hohlraum (17) bewegt werden, sodass dieselben den Zyklon im kontinuierlichen Strom aus Puderteilchen nicht verlassen.

IPC 8 full level

**B07B 7/083** (2006.01); **B41F 23/06** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B07B 7/083** (2013.01); **B41F 23/06** (2013.01)

Citation (applicant)

- DE 102005019363 A1 20061102 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
- DE 102005055111 A1 20070524 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]

Citation (search report)

- [DY] EP 1787724 A2 20070523 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
- [Y] EP 0468426 A2 19920129 - KUBOTA KK [JP]
- [A] FR 2460725 A1 19810130 - KAWASAKI HEAVY IND LTD [JP]
- [DA] DE 102005019363 A1 20061102 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
- [A] US 2004238415 A1 20041202 - CHEN MICHAEL M [US], et al
- [A] US 4257880 A 19810324 - JONES DONALD W

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)

AL BA RS

DOCDB simple family (publication)

**EP 2090380 A1 20090819**; DE 102008009289 A1 20090820

DOCDB simple family (application)

**EP 09151488 A 20090128**; DE 102008009289 A 20080215